

2026ko
urtarrila

6.zk

ville de
HASPARREN
HAZPARNEko
herria



HAZPAR⁹ *Infos*



04.or
igogailua plantan ezartzea



10.or
Kirol eremuaren berritzea



15.or
Maria-Ana Bidegaray: Patu
ohargarria

ARGIBIDE PRAKTIKOAK

AUZAPEZAREN PERMANENTZIAK

Astelehenera eta hitzordua harturik

05.59.29.17.75

communication@ville-hasparren.fr

HARRERA HERRIKO ETXEAN

Astelehenetik ostiralera, 9:00etatik

12:30era eta 14:00etatik 17:00etara

Larunbat goizetan 9:00etatik

12:00etara

(Egoera zibilaren bulegoa bakarrik)

05.59.29.60.22

HERRIZAINTZA

05.59.29.17.71

police-municipale@ville-hasparren.fr

«ELGAR» ZERBITZU PUBLIKOEN ETXEA

11 rue Gaskoina

05.59.70.20.36

mspelgar@ville-hasparren.fr

GEUZ

Elgar, Hazparneko zerbitzu publikoen etxea

05.59.70.29.07

PIERRE ESPIL MÉDIATEKA

Elgar, Hazparneko zerbitzu publikoen etxea

05.59.70.16.83

ELKARTE BIZITZAREN BULEGOA

Elgar, Hazparneko zerbitzu publikoen etxea

05.59.29.17.77

associations@ville-hasparren.fr

Argibide gehiago Herriko Etxearen

webgunean:

ville-hasparren.fr



KREDITUAK ETA LEGEZKO OHARRAK

Hazparneko herriko aldizkaria

- 2025 urtarrila -

Argitalpen arduraduna: Isabelle Pargade

Argazkiak: Hazparneko Herriko Etxea

Paper birziklatuan inprimatua

Mendiboure inprimategia - Kanbo



Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat - Renouvellement Urbain (OPAH RU) pour vous accompagner dans votre projet de travaux.

Bizilekuak Hobetzeko Eragiketa Programatua - Hiri-Berrikuntza (BHEP HB), zure obra-egitasmoak laguntzeko.

DES AIDES POUR RÉNOVER VOTRE LOGEMENT ZURE BIZITEGIA ZAHARBERRITZEKO LAGUNTZAK

NORENTZAT DA BALIABIDE HORI?

- > Beren bizitegian bizi diren jabeentzat
- > Okupatuak edo hutsak diren eta alokatzekoak diren bizitegien jabeentzat
- > Jabekidetzako sindikatuentzat
- > Etorkizuneko erosleentzat (bizitegi bat erosi eta hiri barnean bizi nahi duten familientzat eta inbertitu nahi duten alokatzaileentzat).

ZEIN MOTATAKO BIZITEGIETARAKO?

Duela 15 urte baino gehiagotik eraikitako bizitegi pribatuetarako, dela okupatuak, dela hutsak (egokitze obrarik gabe).

ZEIN OBRATARAKO?

- Bizitegien energia-berritzarako (isolamendua, zureriak ordezkatzeko, berokuntza- eta aireztapen-sistema, etab.)
- Adineko jendeen edo ahalmen urriko pertsonen mugikortasun-galerara bizitegiak egokitzeko
- Bizitegi ez-duinak edo andeatuak (okupatuak edo hutsak) hobetzeko obretarako
- Murruak garbitzeko
- Bizitegi-eraikinetako zati komunak zaharberritzeko.

Administrazio-desmarta guzietan urrikako laguntza pertsonalizatua eta proiektuaren segimendua dirulaguntzak eskuratu arte



Jar zaitez gurekin harremanetan:

05 59 27 00 27 edo

paysbasque@urbanis.fr

Urte berri on



ÉDITORIALA

Hazpandar maiteak,

Urte berri honen hastapenean, tradizioari segituz, zuekin partekatu nahi nituzke 2025. urtean zehar gure herriari erritmoa eman dioten memento inportanteak.

Orain, herri barnearen metamorfosiaren bigarren urratsa gauzatu da igogailua egina baita; Elizaldeko aparkaleku handia elegantziaz lotzen du Elizako plazari, gure herri barnera errazkiago jiteko.

Kirolak ere, herrian bizikidetza eta dinamismoa sortzen baitu, leku nagusia izan du, bereziki HFC futbol-klubarentzat diren lau aldagela berri eraiki baitira.

Horren segidan, Xapitaleko kirol-eremua antolatzeke bigarren urratsean, ohorezko zelaia soropil sintetiko bihurtu da, eta orain HAC taldeak han egingen ditu balentriak.

Tartanezko atletismo-bide berriak, city parc batek eta skate parkeko moduluek leku hori aberastu dute, ttipiek eta handiek —izan elkarte bateko kide edo herritar soil— beren ahalen mugak gaindi ditzaten eta muntadura berri horiez balia daitezen.

Bide ezti berri bat era antolatu da oinez edo bizikletez egin joan-etorriak errazteko. Elhuyar

kolegioko inguruak Bordaxuri eta Denek bat auzoak lotzen ditu segurtasun osoz.

Azkenik, emozio berezi batekin, lehenbiziko aldiz herriko eremu publiko bati emazte baten izena eman diogu: Peña auzoan sortu zen Maria Ana Bidegaray andereari. Omenaldi merezia.

Deneri 2026. urte ederra desiratzen dizuet, jabala, zoriontsua eta osasuntsua.

Bihotzez,



Isabelle PARGADE
Auzapeza

● HERRI BARNEA DENENDAKO ARRUNT HELGARRI

HERRI BARNEAREN METAMORFOSIAREN BIGARREN URRATSA: IGOGAILUA PLANTAN EZARTZEA.

Erliebea markatua duen gure herrian, egitura horrek lotura modernoa bermatzen du Elizaldia aparkalekuaren eta Elizako plazaren artean. Zurezko eta metalezko zubixka bat heltzen da igogailuraino, tokiko ofizialeek beren trebetasunari esker pazientziaz landua.

Ekipamendu horren bidez denentzat errazagoa da herri barnera heltzea: mugikortasun urriko pertsonentzat, haur-karrosekin diren familientzat eta ibiltzaileentzat. Horrela, eremu publikoa inklusiboagoa eta erosoagoa da.



186

BIDAIA EGITEN DUTE
JENDEEK BANA BESTE
EGUN GUZIEZ





UDAKO ASTEARTEN BAT ELIZAKO PLAZAN GE MUSIKA ANIMAZIOAK



Leku berria Turismo Bulegoarentzat

Orain Postako lehengo barrukietan kokatua da Turismo Bulegoa, eta leku zabalagoa eta funtzionalagoa du. Gainera, herriko ondare eraikiaren elementu bat balioan ezarria da horrela.



TURISMO BULEGO BERRIA HERRI BARNEAN.

● ESKOLAKO KORRALEAREN LANDAREZTATZEA

PIRINIO ATLANTIKOETAKO AHIKEK BULTZATURIK, PROGRAMA BERRITZAILE BAT SORTU DA: "ZUEN ALDI!"; BIOANIZTASUNA, URAREN KUDEAKETA, PEDAGOGIA ETA HAURREN ONGIZATEA BATZEN DITU.

Denek parte hartzeko desmartxa

Proiektuaren lehenbiziko urratsetik beretik, eskolako haurrak, baita ere zerbitzu teknikoetako langileak proiektuaren gogoetatzean elkartu ziren. Lilika Paysage agentziak eraman tailer ludiko batzuei esker, eskolako haurrek haien xedek adierazi dituzte Aisialdi

Zentroan:

landare gehiago, etxolak, irakurtzeko xokoak, ibilbide ludikoak, labirinto bat eta erreka idor bat.

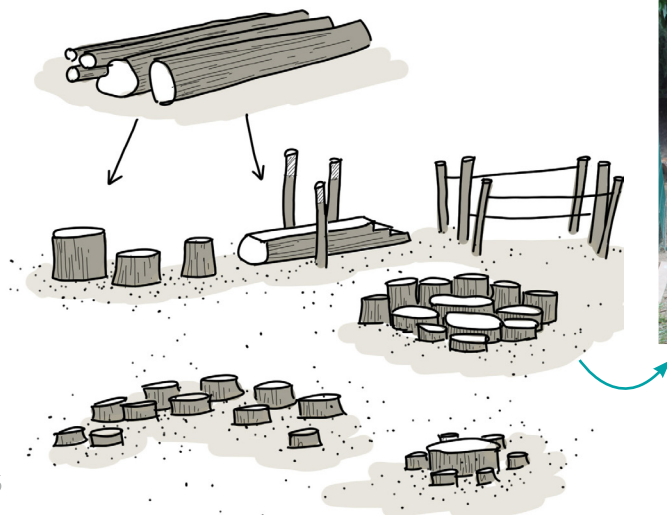
Denen artean egin diagnostikoaren bidez "oihan korrale" bat asmatu da, bizia, ludikoa eta freskagarria, bihotz onekoa, baita ere hezigarria, lasaia eta inspiratzailea.



Proiektu eko-arduratsua eta kolaboratiboa

Bestelakotze hori tokiko mobilizazio azkar batean bermatu da:

- Herriko zerbitzu teknikoak, Hazparneko Laborantza Eskolako baratzezaintza eta paisaia-antolaketako ikasleak eta Armand David lizeoko paisaia-antolaketako ikasleak azkarki inplikatu dira eta tokiko enpresek ekaiak hornitu dituzte.
- Lekuko ekaiak berriz erabili dira eta herriko egurra erabili da.





Jean Verdun eskola: korrale berdeagoa, lasaigarriagoa

Obra kolektibo horri esker egin den korralean natura xoko guzietan da:

- Landare-bazterrak eta "oihana", landare anitz landatu baitira
- Xoko lasaiak irakurtzeko eta atsedean hartzeko.
- Landare-etxolak.
- Babesguneak basa-faunarentzat.

► Abentura-ibilbideak enborren gainean, joko sentsorialak.

► Baratze pedagogikoa eta hurrekin eta partaideekin batera eraiki altzariak.

► Guzia pentsatu da joko libroak sustatzeko, irudimena, naturarekiko harremana eta elkarbizitzaren ikaskuntza.

► Kirol eremuak atxiki dira (futbola, gimnastika).



UDA HONETAN ETXOLA BAT EGIN DA AISIALDI ZENTROKO HAUREKIN.



Haurrentzat eta hurrekin pentsatu proiektua

Kanpoko hezkuntza-laborategi gisa pentsatua da lehen mailako Jean Verdun eskolako korrale berria, eta ongi izateko lekua izanen da, bioaniztasunaren eta sormenaren lekua eta trantsizio ekologikoaren eta herritar parte hartzearen baloreak gorpuztuko ditu.



ERREPIDEAK, AZPIEGITURAK

Errepideak, azpiegiturak

Urteko merkatu publikoak auzoalde batzuetako bideak arraberritzeko parada eskaini du, ingurumen-inpaktu apaleko teknikak lehenetsiz, eta horien artean, hein apaleko karbonozko estaldura materialen erabilpena.

Esku hartze horiek erabiltzaileen erosotasuna eta segurtasuna hobetzen dute, baina desmartxa iraunkorrean sartzen dira, baliabideak eta klima errespetatuz.



PELLOENENKO BIDEA, KOSTA



EIHARTZEKO EIHERRAKO BIDEA, HERRI BARNEA



GERETXETEGIKO BIDEA, LABIRI



Hilerriak: antolamendu berriak

4 tokiko 7 hilobi berri eraiki dira; hauts-kutxak ezartzeko leku bat antolatzen ari gara.

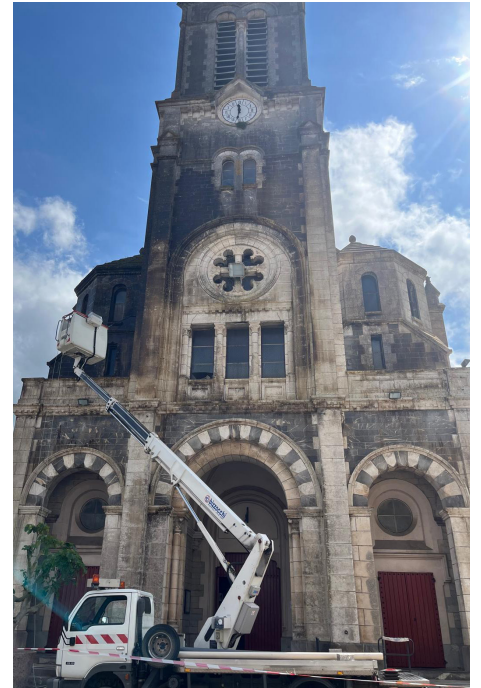
Bestalde, pasabideak landareztatzen ari gara, eta horrek mantenua errazten du eta hilerrirei itxura berdea eta baketsua ematen die.



Elizako pareten garbitzea drone bidez

Elizaren ekialdeko eta hegoaldeko aldeak xeheki garbitu dira droneak erabiltzen

dituen teknika berritzailearen bidez. Metodo hori zehatza da eta aldi berean ezta, eta molde eraginkorrean garbitu ahal izan dira helgarri ez diren lekuak, eta ondarea babestu da.



Elizaberri

Elizako teilatua eta pilota plaza osoki arraberritu ziren joan den azaroan.



Urko

Jostaleku berri bat bada, haur eta burasoen atsegin handirako!

Eraikin publikoetan ur-berreskuragailuak baitira, orain mantenua euri-urarekin egiten da, partez.





KIROL EREMUA:XAPITALEA



1. URRATSA: 4 ALDAGELA BERRI FUTBOLERA KO

Lau aldagela berriak uztailaren 22an estreinatu ziren Jean Jacques LASSERRE Departamenduko lehendakariaren presentzian, Jean René ETCHEGARAY Euskal Hirigune Elkargoko lehendakariaren presentzian, baita ere kirol eremua erabiltzen duten elkarteetako boluntarioen presentzian.

Departamenduaren eta Euskal Elkargoaren finantza-ekarpena erabakigarria izan da proiektu horren obratzeko, Pariseko Olinpiar Jokoen antolaketatik jin dirulaguntza berezia barne.

2. URRATSA:

Urte hondar honetan, kirol-ekipamendu berri batzuen bukatzen ari gara: errugbirako ohorezko zelaia soropil sintetikoarekin, 200 metroko tartanezko atletismo-bidea salto egiteko guneekin, baita ere "city park" bat eta 3x3-ko bi saskibaloi-zelai.





ELKARTE ETA HERRI BIZITZA



Bethi gazte numerikoaren garaian

Herriko Etxeak tableta numeriko berriak eskaini dizkie Bethi Gazte elkarteko kideei, eta, horrela, mundu numerikoari buruzko atea zabaldu die aspaldi honetan gure adinekoen ongizatearen eta loraldiaren alde lan egiten dutenei.

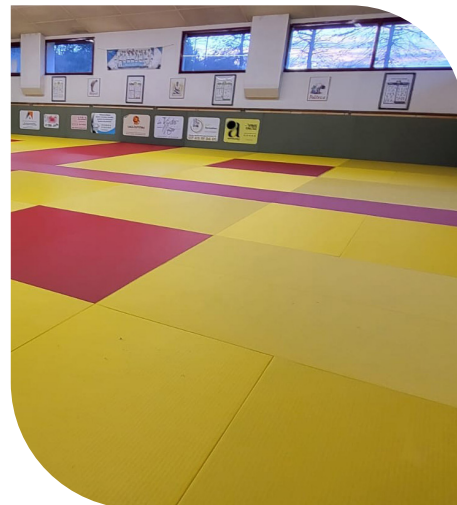
Ekipamendu horien osagarri, la Fibre 64 sindikatuak informatika-klaseak ematen ditu, tresna moderno horiek menderatzeko eta bakoitza laguntzeko tresna horien ezagutzeko eta bereganatzeko.



Euskal Herriko Semeak elkarteari egoitzaren gakoak ematea

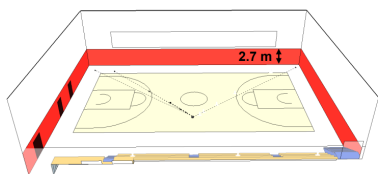
Motodun solidarioek, elbarritasuna duen haur baten familiarendako urte osoan diru-bilketaren alde engaiatuak direnek, ezker paretan gela bat dute orain.

Leku bat elkartearen ekimenak antolatzeko, elkarlaguntza eta eskuzabaltasun baloreak biziartzen baititu.



Judoa, tatami berriak

Judoko lehengo tatamiak fundituak ziren, eta osoki aldatu ditugu ekipamendu berriak ezartzeko. Berritze horri esker, Leialki klubeko judokak, baita ere leku horretan ibiltzen diren eskoletako haurrak hobeki errezibi daitezke.



Egoki, isolamendu akustikoa

Obren bigarren fasearen karietara, zerbitzu teknikoek biziki sendoak diren 210 m² panel akustiko ezarri dituzte, erabiltzaile guzrien soinu-ingurumena eta erosotasuna hobetzeko.

Orain, Zarean saskibaloi-klubak, badminton-klubak eta eskolako haurrek kirola egin dezakete baldintza akustiko hobeagoetan.



Bide ezti berria: Bide Zaharra

Bide ezti zati berri bat bukatu da, Bide Zaharrean, Elhuyar kolegioko iparrean.

Antolamendu praktikoa horrek eguneroko joan-etorriak errazten ditu oinez edo bizikletez.

Bide parte hori herriko bizikleta-bideen gida-eskemaren segida da. Horrela, auzoalde bat gehiago lotzen da bide eztiari, eskoletara, kirol eremura eta merkataritza-gunera joateko.



KIROL EREMUAN LED ARGIAK EZARRI DIRA

Futbol zelaiko metal-iodurozko lanpara zaharren ordean LED argiztapen-sistema ezarri da. Horrela, argitasunaren kalitatea hobetu da zelai guzian eta gainera energia-kontsumoa murriztu.

LED proiektagailuek argi homogeneoagoa eskaintzen dute, berehala pizten dira eta bizi-iraupena askoz luzeagoa dute, beraz, mantentze-lan kostuak ere txipitu dira.





LABORANTZA ETA ALHAGUNEAK

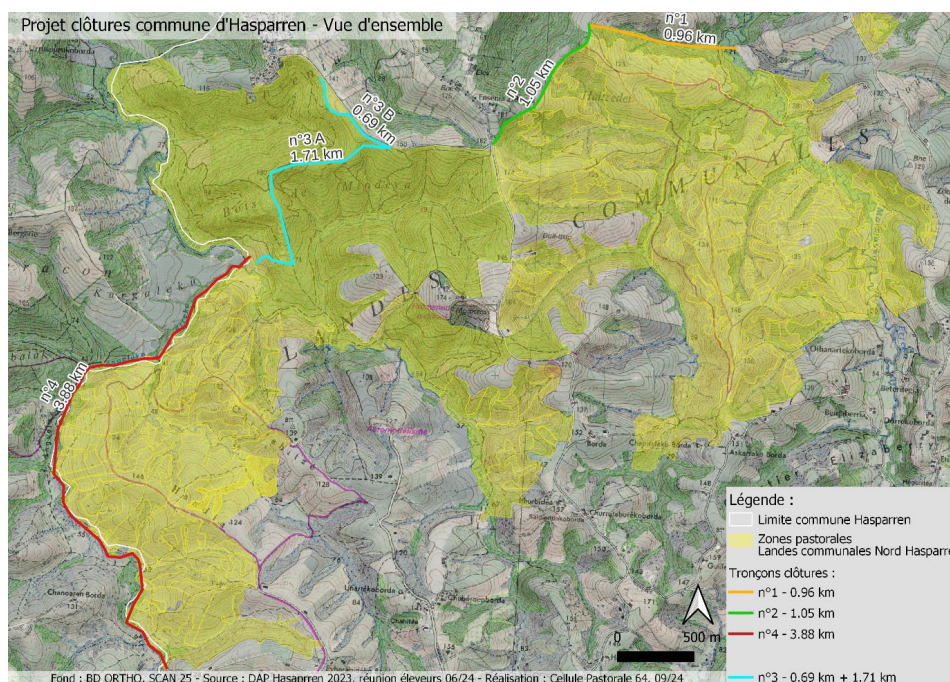


Laborantza eta hazkuntzarako ekintza-plana

Hazparneko herri-larreak 1 000 hektarea zabal dira lurraldearen iparraldean, euskal mendioaldearen arteko eremuetan. Ondare kolektiboa da, bai laborantzarako, paisaiarako eta ekologiarako. Baliabide baliosa dira kabalak bazkatzeko (ardiak, behiak, pottokak), eta hauen presentziak molde aktiboan parte hatzen du bazterren mantenuan eta gune natural horien oreka ekologikoan.

Herriko Etxeak eraman hazkuntzari buruzko diagnostikotik abiatutik, ekintza-plan bat apailatu da Pirinio Atlantikoetako alhaguneen batzordearekin eta ekintza-plan bat plantan ezarri da laborantza, aisialdiak eta ingurumen-erronkak bateratzeko.

Karia horretara, “hesi plana” bururatu da larrazkenean, eta 9 km hesi pausatu dira: horrela laborariak kabalak herri-larreetan atxiki ditzakete hauek ez daitezen denetan ibil, eta hori dela eta, tokiko laborantza sustengatu da.



BZerealen pisatzeko baskula > Hazketa

Hitzarmen bat egin da Bil Ta Garbi sindikatuarekin haien Hazketako baskula herriko laborarien esku uzteko.

Zerbitzu horretaz baliatzeko, deitu Régis LAFITTE jauna, laborantzaz arduratzen den herri-langilea: 06.19.24.24.80

ONDAREA, KULTURA ETA EUSKARA



Terra Aventura: Zapatagintzaren historia

Uda honetan, geocaching ibilbide bat sortu da, kitorik, herri barnean: Terra Aventura. Tokiko ondarea eta zapatagintzaren historia molde ludikoan ezagutzea proposatzen du, eta esploratzaile eta bisitari franko erakarri ditu Hazparne beste ikuspegi batetik ikusteko xedearekin.

7 000 pertsonak baino gehiagok entseatu dute jadanik!



Ibilbide poetikoa Eihartzean

Ibilbide poetiko bat proposatua da Eihartzeko parkean, Francis Jammes olerkari eta eleberrigilearen omenez, etxe horretan bizi izan baitzen 1921etik 1938an hil zen arte. Frantses poesiaren figura nagusia, naturan, Biarnon eta Euskal Herrian inspiratu zen.

Etxeak poetaren herexarik ez du gehiago, baina parkeak bere "arima" atxiki du. Ibilbide horren bidez poetaren testu hautatuak berriz ezagutu daitezke, noizbait haren etxera etorri ziren sei bisitari ospetsu lagun.



Maitaldia Hazparnen

Maitaldia festibalaren kariatara, bi ikusgarri aurkeztu dira kitorik Elizako plazan.

Dantzalai Konpainiako helduen dantza-tailerrak Loturak ikusgarria eman du Eneka Bordato-Riañoren zuzendaritzapean, Valérie Leblond harpa-jolearekin.

Projet Ra.Re konpainiak Retour à Ithak eman zuen; dantza eta zirkua nahasten dituen bikotea da (Émilie Camacho eta Lucien Reynes), Omar Little tronpeta-jolea lagun.



Taldeka labela

Aisialdi zentroak Euskal Elkargoaren TALDEKA labela ukan berri du eta horrek segurtatzen du zentroak haurrak frantsesez bai eta euskaraz har ditzakeela.

Josta Leku 2022an hasi zen zerbitzu hori partez proposatzen, eta emeki-emeki zabaldu du. Gaur egun, murgiltze ereduko harrera proposatzen du eskolako oporraldi guzietan eta arrakasta badu, hartzen diren haurren erdia euskaraz errezibitua baita.

MARIA-ANA BIDEGARAY, MEMORIAREN ETA HISTORIAREN ARTEAN

MARIA ANA BIDEGARAY XOKOA, HORRELA DEITZEN DA GERNIKAKO ARBOLAREN MUSKILA LANDATU DEN EREMU PUBLIKOA. HAU 2017AN LANDATU ZEN, HAZPARNEREN ETA AZPEITIAREN ARTEKO PAREKATZEAREN 30. URTEMUGA OSPATZEKO. LEHENBIZIKO ALDIZ, EREMU PUBLIKO BATEK EMAZTE BATEN IZENA DU HAZPARNEN

Ikerketa xeheak egin ondoan, tokiko historia lantzen duen Ondarea elkarteak paregabeko emazte horren ibilbidea bildu du. Horra elementu nagusiak:

Jean-Baptiste Bidegarayren (sortzez Hazpandarra) eta Ramona Sallaberriaren (Nafarroako Goizuetan sortua) alaba zen Maria Ana Bidegaray, 1890ean sortu zen Peña auzoaldean, Harginaenea etxean, eta ikasketak Bordelen egin zituen. Familiak Uruguaira emigratu zuen, eta han ezkondu zen Raymond Janssen herrialdeko Belgikako kontsul nagusiarekin.

Bost haur ukan zituzten, baina 1931n, Maria Anak senarra galdu zuen.

Orduan Euskal Herria Elkartean sartu zen; hau 1911n sortu zen eta bere aita Jean-Baptiste kide sortzaileetako bat izan zen. Euskal Herria Elkarteko Ongintza Batzordeko lehendakari bilakatu zen eta Frantziako Euskaldunak Laguntzeko Batzordea eta Euskaldunen Adiskideen Nazioarteko Liga sortzen parte hartu zuen.

1943an, erbestean zen Agirre lehendakariaren harreraren protokolo-antolaketaz arduratu zen Uruguako lehendakariaren jauregian.

Patu bakana

Bertute handiko emaztea izan zen, bi mundu gerletan lan humanitarioa

eraman zuen Belgikako Gerla Sokorri Batzordean eta Gurutze Gorrian (paketeen igortzea, presoena eta aliatuen laguntza).

Bigarren Mundu Gerlan, erresistentzian sartu zen britainiar eta frantses zerbitzu sekretuekin. Hura aipatzean, egiazko "Bidegaray sarea" aipatzen zen. Gerlabukaeran, Eusko Jaurlaritzaren kontu ari izan zen Latinoamerikan errefuxiatu ziren nazien ihizian. Bere engaiamenduari esker Alberto Belgikakoaren Medaila eta Gurutze Gorriarena ukan zituen.

Maria Ana Bidegaray beste alor batzuetan ere engaiatu zen:

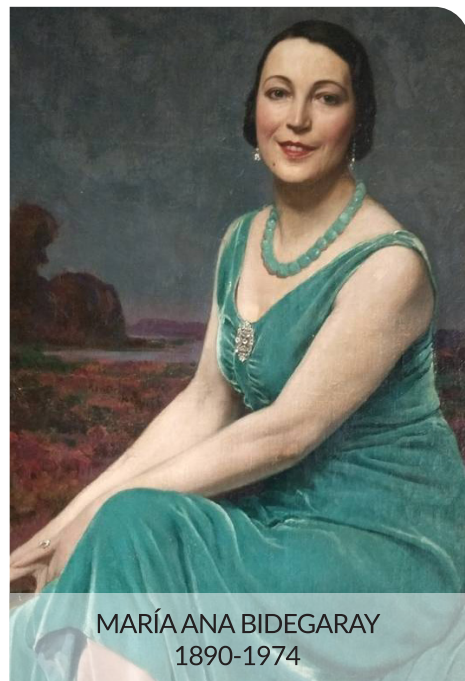
Montevideoko Euskal Aste Nagusiko Batzorde Eragilean sartu zen.

Montevideoko Unibertsitatean Euskara eta Euskal Kultura sailak sortzen parte hartu zuen.

Kazetaria (Argentinako Buenos Airesen argitaratu Euzko Deya aldizkarian) eta idazlea, bi liburu idatzi zituen bereziki: "Cuna Vasca", eleberri autobiografikoa (1948) eta "Hojas de Otoño" olerki-liburua (1970).

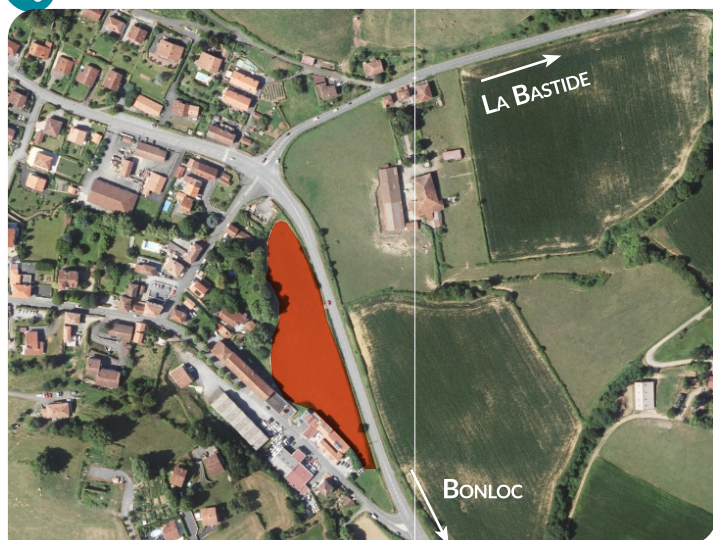
Maria Ana Bidegaray 1974an zendu zen Montevideon.

Errotik Euskal Herriari lotua zen eta Gernikako arbolaren muskil bat landatu zuen Montevideoko Malvín auzoko bere etxean.





FUNTS ESTRATEGIA



Lurraren erostea: suhiltzaileen kaserna.

Suhiltzaileen kaserna berria eraikiko den lurra erosi zaio herriko partikular bati, 280 000 €-tan bi hektareak.



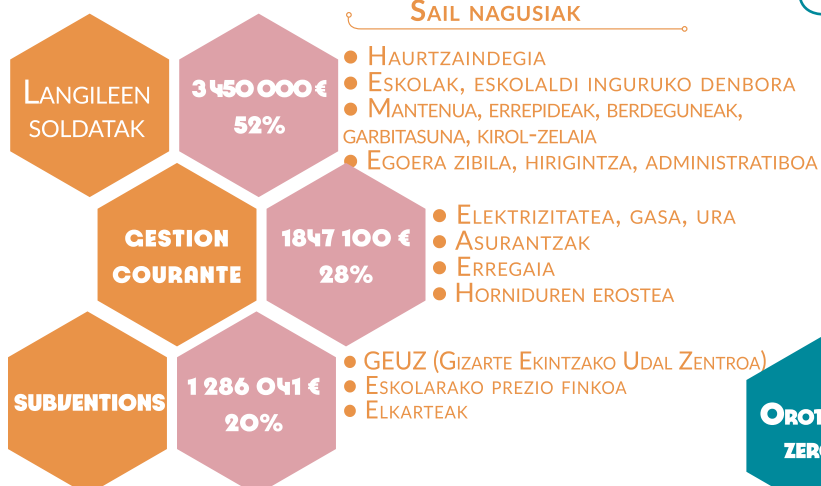
Zapetaldea : Zapetaldea proiektuko lehenbiziko harria ezarri berri da: esperantzaz betea den abentura kolektiboaren hastapena. Hamabi hilabeteren buruan Gure Ezperantza adinekoen bizitegiko egoiliarrei gakoak emanen zaizkie, eta orduan ezagutuko dute beren etxe berria.

Hamazazpi bizitegi sortuko dira prezio menderatuan, jabegora heltzeko eta alokatzeko, biak manera zuzenean banaturik. Horrela, egoiliargaiei parada desberdinak eskainiko zaizkie.

Herriko Etxeak 250 000 €-ko dirulaguntza eman du.

GASTUAK

SAIL NAGUSIAK

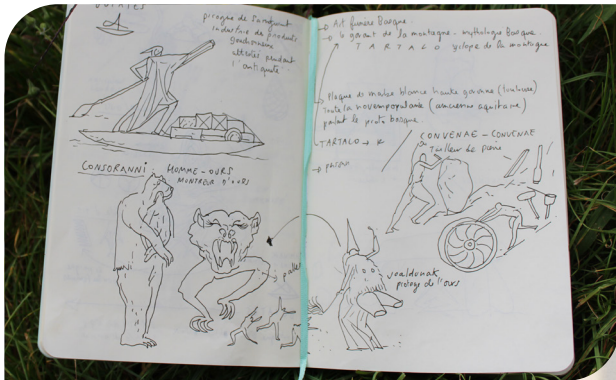


HERRIKO AURREKONTUA

FUNTZIONAMENDU IRABAZIAK

SAIL NAGUSIAK





IKUS LINEAN PERTSONAIEN
ERRAN-NAHIA.



Point de Vues festibala

Euskal Hirigune Elkargoak
antolatu Point de Vue
festibalaren kariatara,

Hazparneko herriak Mioshe (Antoine Martinet) artista
errezibitu du egonaldian, fresko baten egiteko. Edizio
honetako gaiak —arte-obraren kontserbazioa, street
art eta memoria kolektiboa— zuzendu du proiektu
osoa.

Freskoa Harana ezker paretako murruan egin du, eta
honek elkarriketa bat josten du aspaldiko memoriaren
eta sorkuntza garaikidearen artean. Tokiko historiaren

lekuko arraro bati oihartzun egiten dio bereziki:
“Hazparneko harriari”, galo-erromatar idazkunari,
Antzinarotik kultura eta hizkuntza ezaugarri bereziak
dituen lurralde baten onarpena aipatzen baitu. Harri
hau egun Herriko Etxean atxikia da, baina laster eremu
publikora joanen da, Elizako plazara, herri zentrora.

Freskoa denek ikus dezakete, herriko ondare bisuala
aberasten du eta Point de Vue festibalaren dinamika
kulturalaren eta parte hartzailearen parte da. Bizirik
dagoen oroimen kolektiboa erakusten du, aitzineko
belaunaldiek moldatua eta ondokoei transmititzea
helburu duena.



Hondakinen bereizketa: Herri garbi baten alde:

jestu ttipi batek dena aldatzen du!
Oraino ere, maluruski, zikin-ontziak
edukiontzien ondoan botatuak
dira. Oieskeria horiek gure bizi
ingurumena andeatzen dute,
langileen lana zailtzen, eta makurrak
eragiten herritar guzientzat.

Oroitarazten dugu edukiontzia
irekitzeko ezagugailu bat behar dela,
eta familia bakoitzak kitorik ukan
dezakeela Euskal Elkargoko lurralde
eremura joanez, Francis Jammes
karrikako 54.ra. 05.59.57.11.80.

Bakoitzaren parte hartzea xede
dugu gure herriaren garbitasuna
eta irudia zaintzeko, milesker
egunerokoan dituzuen jestu
arduratsuengatik.



Herriko merkataritza-egoitza alokairu apalean: ausartzeko eta sortzeko parada

Herriko Etxeak Gioki denda baita ere Efelide & de la Citrouille au Carrosse ofizialeak egoitza batean errezibitu ditu, eta horrela dinamika berri bati bidea ireki.



Proiektu deialdi baten ondotik lehen merkataritza-egoitza bat plantan ezarri zen; ondotik, Jondoni Joane plazako Turismo Bulegoaren egoitza ohiak egoiliar berria hartu du.

Alabaina, Gioki denda hartan plantatu da: jokoak eta jostailuak saltzen ditu herri barnean, adin guzietarako.



Ongi etorri hurbileko saltoki berriei: Et' abar (ostatu/liburu-denda), Deni's bar, Le temps d'un rêve (lili-saltzailea), Morfal (burger denda).

Michel HAICAGUERRE, Ohorezko Legioa ukan du !



Sortzez Hazparnekoa den Michel Haicaguerre medikuak berrikitan Ohorezko Legioa ukan du Frantziako Errepublikako lehendakariak emanik.

Paregabeko kardiologo eta elektrofisiologo honek, gure mugetatik kanpo ere ezaguna denak, bere herexa utzi du medikuntzan, bihotz-erritmoaren nahasmenduei buruzko ikerketa berritzaileei esker, eta bide terapeutiko berriak ireki ditu.

Bordeleko Unibertsitateko irakasle emeritua, anitzentzat gorentasun akademiko eta zientifikoaren irudia da. 2011n Bihotz Erritmologiaren eta Modelizazioaren Institutua sortu zuen, IHU LIRYC, berrikuntza zentro bat,

non ikertzaileek eta medikuek, beren talentuari esker, arritmia duten eriei eman artak hobetzen dituzten.

Bere ardurasun eta lanen garrantziari esker, Michel Haicaguerrek mundu osoko milaka eriri fibrilazio eta arritmia larrienen kontrako tratamendu salbatzaileak ukaiteko parada eman die.

Hazparneko herria pozik da herritar batek horrelako sari bat errezibitu baitu. Goresmenik bizienak eta beroenak igortzen dizkio, eta bere ibilbide ohargarria eta bizitzaren zerbitzurako duen engaiamendua agurkatzen.



OPOSIZIOAREN HITZA
HAZPARNE AZKAR ETA ERNE:

Ez dugu testurik errezibitu.

BEÑAT INCHAUSPÉ, STÉPHANIE PEREZ, PIERRE FIESCHI, LOUISETTE
BILBAO, ELISABETH DOILLET

OPOSIZIOAREN HITZA
HERRITARREKIN

Street art-a Hazparnen gonbidatu da

Galo-erromatar presentzia eta euskal mitologia lotzen dituen margolan batek gure hiriko pareta bat estaltzen du. Gure memoria kolektiboaren adierazpena izan nahi du.

Hala ere, memoria, ukatze eta ahanzturaren arteko marra sarritan mehe-mehea da ! Gure ondare historiko eta kulturala margolan horretatik edo Lehengo Hazparne-tik haratago doa. Lotsagarria da ondare hori ustiatzea, defendatu, sustatu eta biharko memoria kolektiboa eraiki beharrean, gure gazteek ondotik transmitituko dutena.

Gaztetxea da gune bakarra non gazteak saiatzen diren informatzen, elkarrekin gogoetatzen eta etorkizuna eraikitzen. Nahiz eta gustokoa ez izan, gaurko herriko etxeak anitz ikasiko luke haien kezkak eta asmoak arretaz aztertuz.

Adibidez:

Davideniaren okupazioa gaztetxe bat aldarrikatzeko eta etxebizitza hutsak salatzeko: Gaztetxe bat lortu dute eta herriko etxeak zaharberritze desmartxa bat aztertzen hasi da.

Gaztetxean erakutsitako Palestinaren aldeko sustenguagatik erasiatuak. Frantziak Palestinako estatua onartu du geroztik.

Nahiz eta Gaztetxea euskara komunikazio-hizkuntza den herriko toki bakarra izan, Herriko Etxeak eguberriko animazio bat antolatzen du soilik frantsesez. Bihar, zalantzarik gabe, euskarak hizkuntza ofizial izaera lortuko du !

Herriko etxeak gibel mirailari begiratzeari utzi behar dio, aitzinatzeko eta gure gazteriar etorkizun duina eskaintzeko !

Urte on deneri !

KRISTIAN ETCHETTO

ÉTAT CIVIL
EGOERA ZIBILA

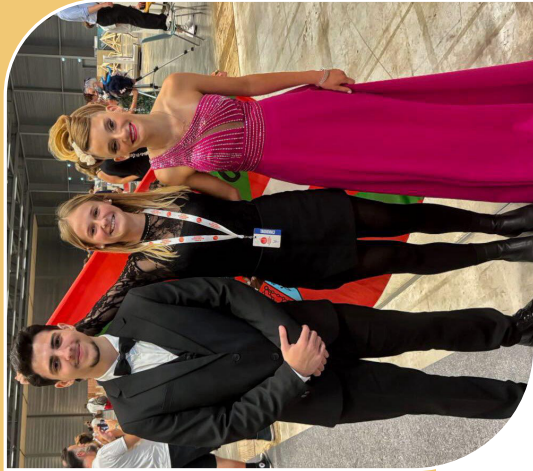
DU 01 JANVIER 2025 AU 15 DÉCEMBRE 2025
/ 2025KO URTARRILAREN 01ETIK 2025KO
ABENDUAREN 15RAT

ÉTAT CIVIL COMMUNIQUÉ AVEC L'ACCORD
DES INTÉRESSÉS OU DE LEUR FAMILLE
EGOERA ZIBILA ARGITARATUA DA
HUNKITUAK DIREN JENDEEN EDO HAIEN
FAMILIEN BAIMENAREKIN

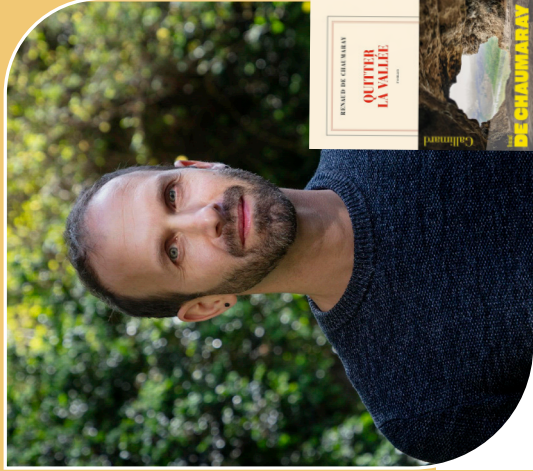
NAISSANCES / SORTZEAK

- LARRANDABURU Gabi
BARDIAU Léo, Timothé
BODIN SEHIL Julen
D'ANTONI Marius, Henri, Jean-Michel
PEREIRA ARAUJO Chloé
INDA HARISTOY Idoia
MAZEL Ioan, Louis, Hugues
HIRIGOYEN Lena
HÉGUY Baia
HIRIART-URRUTY Eba
BIARROTTE Léna, Maialen
ITOÏZ Nina, France
MANGIN Mila, Denise
NOUTARY Noé
HORVATH Eliott, Jean-Claude, Gustave
OLAIZOLA Aizane

RETOUR EN IMAGES
IRAGAN CERTAKARIAK IRUDITAN



ANNA DOREGARAY
MAF MEILLEURE APPRENTIE DE
FRANCE EN COIFFURE



RENAUD DE CHAUMARAY
2^{ÈME} ROMAN "QUITTER LA VALLÉE"



EXPOSITION AUTOUR DU TENOR,
GUILLAUME CAZENAVE



SENSIBILISATION DES ENFANTS DE L'ÉCOLE
J. VERDUN, À LA FORÊT PÉDAGOGIQUE
COMMUNALE.



IHAUTERI, JEUNES BASQUES

CARRAU Juliette, Marie

MARTIN ETCHEVERRY Isaac

PORINI BRUNET Mattei, Jean, Nando

DAUGUEN Eliott, Alain

BELLECAVE LOHIAGUE Xermin

HIRIBARNE Elaia

CORNU Odei

GOUTENÈGRE Iris

GOSSELIN Sylia

CONSTANTY GUILLAUME Éléonore

CORNU GELIS Livio

ETCHEVERRY Xane

BORDAGARAY Leire, Jeanne

POCHELU BOÏREAU Imanol, Simon

MARIAGES / EZKONTZAK

MALDA Hervé et DUBLANC Patricia

SANDRINI Jean et MORISSET Iliana

CHEVALIER Mikaël et JEANNE Eloïse

COUSTEAU Bastien et CHAMBON Éléonore

D'ANTONI Maxime et BIDEGAIN-BIDAURY Anaïs

CHACON Clément et ARNIS Sandra

CHAPOULIE Ludovic et PALLUT Laetitia

GOUTENÈGRE Cyril et BAZAS Anne

BOUR Julien et URVOIX Maryline

GAIBOR MORAN Crisithian et DEVEDEIX Lilou-Eva,

BOUTONNIER Pierre et URRUTIA MORENO Michela



**REPAS DES AINÉS AVEC LE C.C.A.S.
CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE**



LEHENGO HAZPARNE 2025



**RETRAITE AUX FLAMBEAUX
FÊTES DE HASPARREN 2025**



NOCES D'OR ET DE DIAMANT